

Bruksanvisning

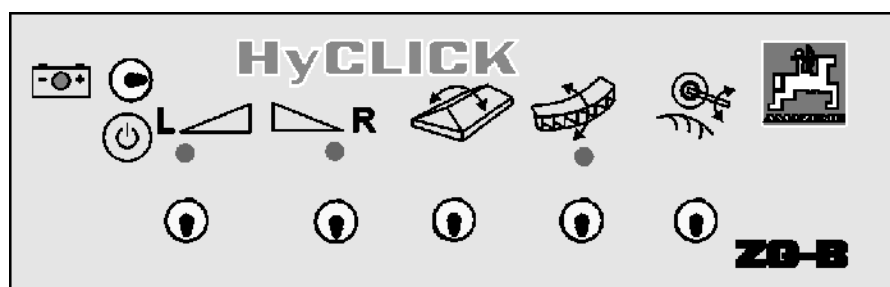
AMAZONE

HyCLICK

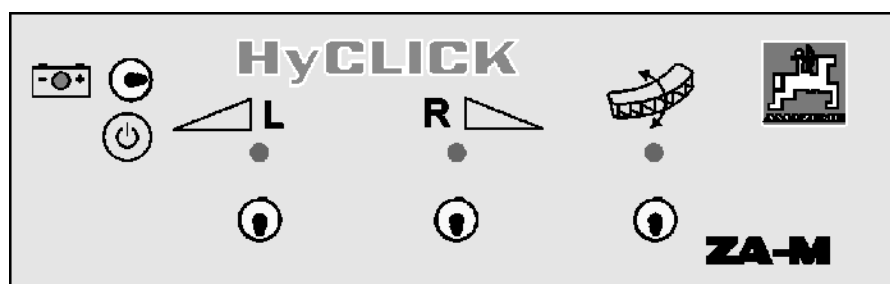
Förvalskoppling för gödselspridare

ZA-M och **ZG-B**

ZG-B



ZA-M



MG3715
BAG0077.2 03.10
Printed in Germany



Läs och beakta denna
bruksanvisning före första
idrifttagning!
Förvara den för framtida bruk!

SV



DET FÅR INTE

verka obekvämt eller överflödigt att läsa och göra sig införstådd med denna instruktionsbok; ty det räcker inte att från andra höra berättas att maskinen är så bra, att det bara är att köpa maskinen så går allt av sig själv. Om maskinen används felaktigt, kan inte bara föraren utan även omgivningen och maskinen skadas. För att garantera ett gott resultat måste man därför göra sig väl införstådd med maskinens samtliga funktioner, underrätta sig om hur den ska användas och manövreras i fält, transporteras och underhållas. Ty först då kommer man att bli tillfreds med både maskinen och sig själv. Detta är syftet med denna instruktionsbok.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

1	Användaranvisningar	4
1.1	Syfte med bruksanvisningen.....	4
1.2	Riktningssuppgifter i bruksanvisningen	4
1.3	Använda illustrationer	4
2	Allmänna säkerhetsanvisningar	5
2.1	Beskrivning av säkerhets-symboler	5
3	Produktbeskrivning	6
3.1	Översikt.....	6
3.2	Avsedd användning	7
3.3	Överensstämmelse	7
4	Konstruktion och funktion	8
4.1	Funktioner i HYCLICK för ZA-M	8
4.2	Funktioner i HYCLICK för ZG-B	8
4.3	Förval via vippbrytare.....	9
4.4	HYCLICK med AMATRON⁺ eller AMADOS⁺	9
5	Idrifttagning	10
6	Igångsättning av HYCLICK.....	11

1 Användaranvisningar

Kapitlet Användaranvisningar ger information om hur bruksanvisningen ska användas.

1.1 Syfte med bruksanvisningen

Denna bruksanvisning

- beskriver manövrering och underhåll av maskinen
- ger viktiga anvisningar om hur maskinen används på ett säkert och effektivt sätt
- är en del av maskinen och ska alltid medfölja maskinen eller körfordonet
- ska förvaras för framtida bruk.

1.2 Riktningssuppgifter i bruksanvisningen

Alla riktningar i denna bruksanvisning anges alltid sett i körriktningen.

1.3 Använda illustrationer

Manövrering och resultat

De åtgärder som manövreringspersonalen ska utföra visas i en numrerad lista. Utför åtgärderna i ordningsföljd. Resultaten av de olika åtgärderna är markerade med en pil. Exempel:

1. Åtgärd 1

→ Resultat på maskinen av manövrering 1

2. Åtgärd 2

Uppräkningar

Uppräkningar utan tvingande ordningsföljd framställs som en punktlista med nummer. Exempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Positionssiffror i bilder

Siffror inom parentes hänvisar till motsvarande siffror i bilder. Den första siffran identifierar bilden och den andra siffran motsvarar positionssiffran i bilden.

Exempel (Bild 3/6)

Bild 3

Position 6

2 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1 Beskrivning av säkerhets-symboler

Säkerhetsanvisningar kännetecknas av den trekantiga säkerhetssymbolen och tillhörande signalord. Signalorden (FARA, VARNING, AKTA) beskriver allvaret med den hotande faran och har följande betydelse:



FARA

kännetecknar en omedelbar fara med hög risk, som leder till dödsfall eller allvarlig kroppsskada (förlust av kroppsdel eller långtidsskador) om den inte undviks.

Beaktas inte dessa anvisningar hotar omedelbart dödsfall eller allvarligare kroppsskada.



VARNING

kännetecknar en möjlig fara med medelhög risk, som kan leda till dödsfall eller (allvarlig) kroppsskada om den inte undviks.

Beaktas inte dessa anvisningar hotar efter omständigheterna dödsfall eller allvarligare kroppsskada.



AKTA

kännetecknar en fara med låg risk, som kan leda till lättare eller medelsvåra kroppsskador eller materiella skador, om den inte undviks.



VIKTIGT

kännetecknar ett ansvar för ett särskilt förhållande eller en funktion för korrekt arbete med maskinen.

Beaktas inte dessa anvisningar kan det leda till störningar på maskinen eller i dess omgivning.



ANVISNING

kännetecknar användningstips och särskilt användbar information.

Dessa anvisningar hjälper dig att utnyttja maskinens alla funktioner.

3 Produktbeskrivning

3.1 Översikt

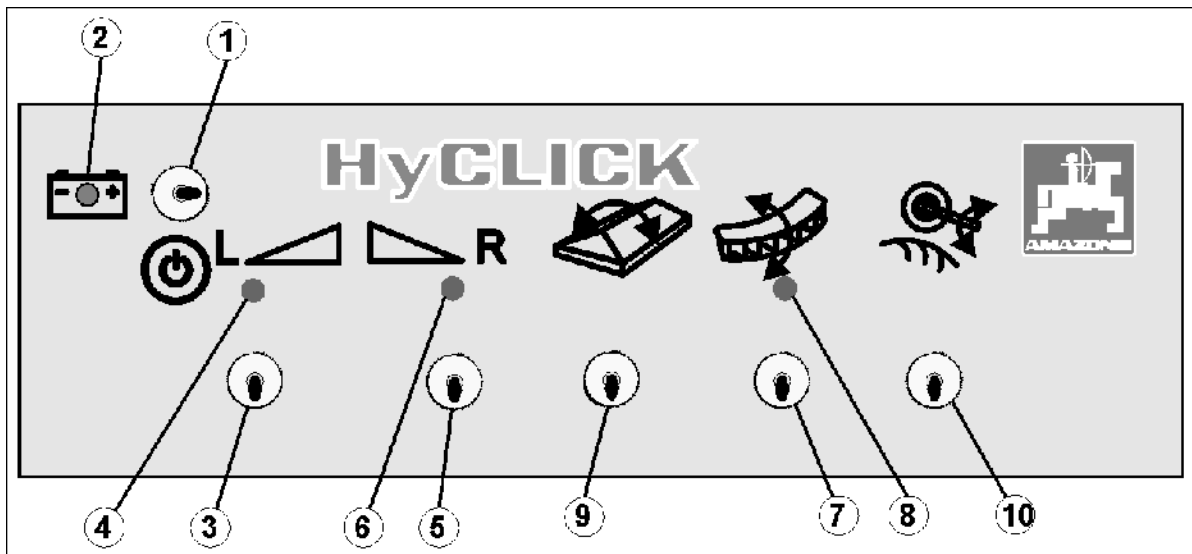


Bild 1

- (1) Vippbrytare **HyCLICK** på/av
- (2) Visning **HyCLICK** på/av
- (3) Vippbrytare spjäll, vänster
- (4) Visning av spjäll, vänster öppen
- (5) Vippbrytare spjäll, höger
- (6) Visning av spjäll, höger öppen
- (7) Vippbrytare limiter
- (8) Visning limiter i arbetsläge
- (9) Vippbrytare täckpresenning (endast ZG-B)
- (10) Vippbrytare bottenhjulsdrivning (endast ZG-B)



Beroende av utrustning på maskinen finns inte alla förval tillgängliga i **HyCLICK**.

3.2 Avsedd användning

Kopplingsskåpet **HYCLICK**

- är visnings- och manöverenhet för **AMAZONE** gödselspridare **ZA-M** och **ZG-B**.

Till avsedd användning hör även att:

- beakta alla anvisningar i denna bruksanvisning
- utföra inspektions- och underhållsarbeten vid angivna tidsintervall
- endast använda **AMAZONES** originalreservdelar.

Annan användning än den som anges ovan är otillåten och anses inte vara avsedd användning.

Vid skador som uppstår under icke avsedd användning

- har ägaren det fulla ansvaret
- fransäger sig AMAZONEN-WERKE allt ansvar.

3.3 Överensstämmelse

	Riktlinjer/normer
Maskinen uppfyller:	• Maskindirektivet 2006/42/EG
	• EMC-direktivet 2004/108/EG

4 Konstruktion och funktion

HyCLICK används för förval av hydraulfunktioner som utförs via manövrering av en traktorstyrenhet.

- Förval av en funktion utförs med manövrering av motsvarande vippbrytare.
- Det går att välja en eller fler funktioner.
- Den förvalda funktionen utförs hydrauliskt via traktorstyrenheten.
- Den hydrauliska hanteringen av en förvald funktion markeras med en lampdisplay (om en sådan finns).
- Koppla från **HyCLICK** efter användning av gödselspridaren.

4.1 Funktioner i **HyCLICK** för **ZA-M**

- Förval spjäll vänster L
- Förval spjäll höger R
- Förval limiter

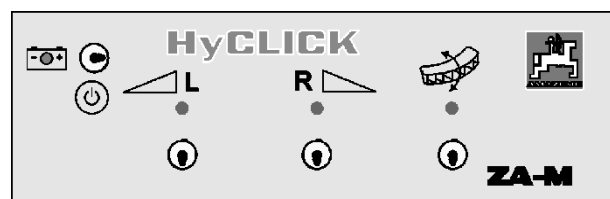


Bild 2

4.2 Funktioner i **HyCLICK** för **ZG-B**

- Förval spjäll vänster
- Förval spjäll höger
- Förval limiter
- Förval täckpresenning
- Förval bottenhjulsdrevning

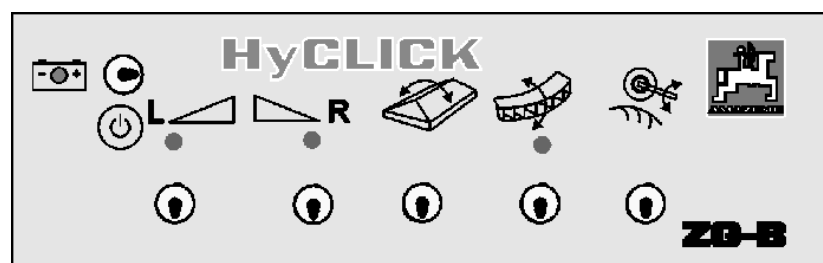


Bild 3

4.3 Förval via vippbrytare

- (1) Funktionen är spärrad.
- (2) Funktionen är frigiven.
- (3) Funktionen är frigiven och hydrauliskt utförd (arbetsläge).
- (4) Funktionen är spärrad men hydrauliskt utförd (arbetsläge).



Lampdisplayen lyser.



Lampdisplayen lyser inte.

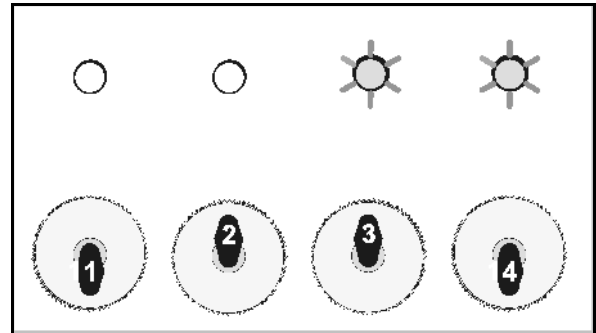


Bild 4



Lampdisplayen är endast till för funktioner som övervakas av en sensor.

4.4 HyCLICK med **AMATRON⁺** eller **AMADOS⁺**



Lägesensorerna till spjällen och gränsspridaren Limiter **ZA-M** med **AMATRON⁺** eller **AMADOS⁺** ansluts till manöverterminalen.

Ljusindikeringarna på **HyCLICK** fyller alltså ingen funktion.



AKTA

Vid anslutning av **HyCLICK** och **AMATRON⁺** får anslutningskontakterna till kablagen inte förväxlas med varandra.

Anslutningskontakten till **AMATRON⁺** har röd markering.

5 Idrifttagning

**FARA**

Före idrifttagning av maskinen måste maskinskötaren läsa och förstå bruksanvisningen.

1. Koppla båda hydraulslangarna till en dubbelverkande traktorstyrenhet.
2. Anslut manöverenheten **HYCLICK** (Bild 5).
 - Anslut kontakt från kablaget.
 - Anslut strömförsörjningen i traktorns förarhytt.

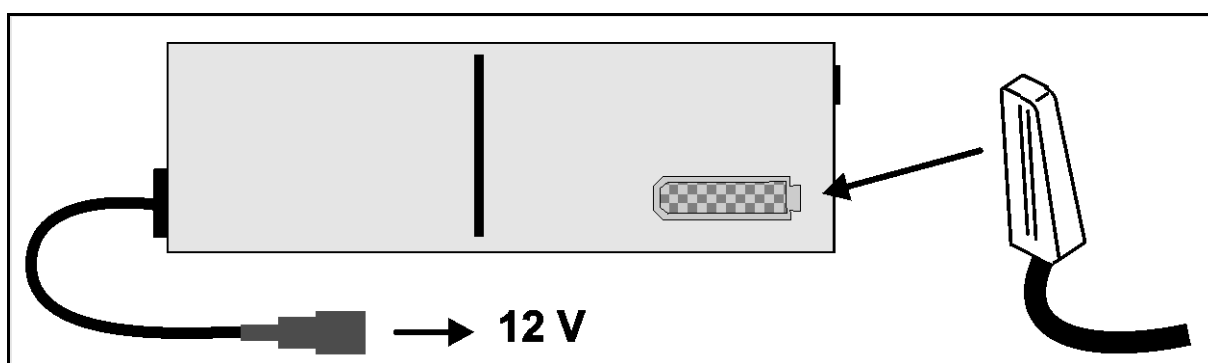


Bild 5

6 Igångsättning av **HYCLICK**



FARA

Följ anvisningarna i instruktionsboken till gödselspridaren vid igångsättning.

1. Koppla in **HyCLICK**.
2. Gör förval av önskad(e) funktion(er).
→ Slå på vippbrytaren.
3. Aktivera traktorns styrenhet.
→ Funktionen utförs.
→ Lampdisplayen lyser (om sådan finns).
4. Aktivera traktorns styrenhet.
→ Funktionen avbryts.
→ Lampdisplayen slocknar (om sådan finns).
5. Koppla från **HyCLICK** efter användningen.



VARNING

Fara på grund av oavsiktligt utförda hydraulfunktioner.

Var särskilt försiktig med att vippbrytaren står rätt innan du utför hydraulfunktioner via traktorstyrenheten.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste

Tyskland

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0

Telefax: + 49 (0) 5405 501-234

e-post: amazone@amazone.de

[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Dotterbolag: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Fabriksanläggningar i England och Frankrike
Fabriker för mineralgödningsspridare, fältsprutor, såmaskiner, markbearbetningsmaskiner
universallagerhallar och kommunalmaskiner
